

FOR
Freedom
AND
Justice...



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 163

CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, AUGUST 25, 1966

STEV. LXIV — VOL. LXIV

Rusk se vnema za nevtralno Kambodžo

Predsednik Kambodže princ Sihanuk je uradno nevtralen, dejansko pa je veliko bližji rdeči Kitajski koton bloku svobodnega demokratičnega sveta. V Vietnamu priznava vlado Osvobodilne fronte, ne vlado gen. Kyja.

WASHINGTON, D.C. — V našem državnem tajništvu so menda prišli do prepričanja, da je treba verjeti kitajskim komunistom, da nočejo konca vietnamske vojne. Zato so sklenili, da bodo skušali doseči vsaj to, da vojskovanje ne prestopi vietnamskih mej. To je nagnalo naše diplomate, da se vnemajo za kambodžansko nevtralnost.

Kambodžanski princ Sihanuk je že pred Božičem predlagal, naj mejo med Vietnamom in Kambodžo kontrolira znana mednarodna komisija, ustanovljena l. 1954 ob prilikih pogajanj za vietnamsko premirje v Ženevi. Svojemu predlogu je dodal zahtevo, naj stroške za kontrolo nosi naša dežela. V našem državnem tajništvu niso bili takrat na predlog, ker je Sihanuk kar naprej trdil, da more njegovo deželo rešiti samo tesna politična povezanost z rdečo Kitajsko.

Od takrat se je mnogo spremnilo. Sihanuk se na primer ne navdušuje več za Kitajsko, sed odmika in hoče zaplavati v neke vrste nevtralnost. Naši diplomatje so pa tudi odkrili, da ideja o kambodžanski nevtralnosti ni tako slaba stvar. O vsem tem je hotel govoriti s Sihanukom naš državni podtajnik Harriman. Vmes je pa prišlo nesrečno bombardiranje po naših bombnikih par vasi, ki ležijo ob meji med Vietnamom in Kambodžo. Sihanuk je radi tega odpovedal sestanek s Harrimanom. Sedaj se naši diplomatje trudijo, da bi to napetost zbrisali. Temu cilju je bil namenjen tudi zadnji sestanek med Ruskom in generalnim tajnikom ZN Tantom. Upajo, da se bo Sihanuk dal kmalu potoljiti, kajti neša diplomacija je sedaj pripravljena na debato, kdo naj nosi stroške kontrole na meji med Kambodžo in Vietnamom.

Rusi zgradili moderno pristanišče na Kubi

MIAMI, Fla. — Begunci s Kubo trdijo, da so Rusi zgradili veliko, moderno "ribiško" pristanišče na Kubi, ki ga imajo v lastni upravi. Vanj zahajajo v glavnem le ruske ribiške ladje iz Karibskega morja in Mehikiškega zaliva. Ima neposredno radijsko vezbo z Sovjetsko zvezo. Pristanišče je možno v kratkem spremeniti v vojaško pomorsko oporišče, zlasti za podmornice.

Pristanišče je bilo zgrajeno na temelju rusko-kubanskega dogovora iz leta 1962. Sovjetska poročevalska služba Tass ga je nedavno sama označila kot "najmodernejše v Latinski Ameriki".

Vremenski
prerok
pravi:

Deleno oblačno z malimi topotnimi spremembami. Najvišja temperatura 74.

Padec papirjev na borzah le priroda reakcija

NEW YORK, N.Y. — V zgodnjih pomladih so optimisti mislili, da bo indeks cen za delnice prekoračil 1000 točk, sedaj pa je padel pod 800. To je za marsikoga bud udarec, toda za gospodarstvo pa ne pomeni mnogo. Kupna moč dolarja na borzah je namreč prehitro padala. Za 1000 dolarjev si od tedna do tedna mogel kupiti manjše število delnic.

Naraščanje tečajev je bilo očitno pretirano, na kar so stari borzijanci opozarjali že lani. Sedaj pa padec papirjev ne napoveduje torej nobene gospodarske krize, kot nekateri mislijo. Zravnala se bo samo kupna moč dolarja na borzah in v našem vsakdanjem življenju. Na kateri višini, tega pa seveda nihče ne ve. Ker vsakdanja kupna moč dolarja hitro pada, je verjetno, da se bosta obe kupni moči kmalu srečali. Delnice bodo nekaj cenejše, vsakdanje življenje pa nekaj dražje. Ta igra se ponavlja vsake par let, le mi hitro nanjo pozabljamo. S tem pa še ni rečeno, da se bo tendenca na borzah že jutri za stalno preusmerila.

Za simpatije kitajskih emigrantov merodajni — portreti!

NEW YORK, N.Y. — Znani časnikar Salisbury, ki je potoval po vzhodni Aziji, je prišel do zaključka, da o simpatijah kitajskih emigrantov po Aziji sodi najlažje po protestih tovarša Mao-Tsetunga in predsednika Čangkajška. V Kambodži visijo na primer portreti tovarša Maoja povsod na vidnih mestih, portreti generala Čangkajška pa v kleteh. Prav narobe je pa na Tajske. Tam se bohotijo portreti predsednika Čangkajška, slike tovarša Maoja so pa v kleteh.

V Burmi, Malaji in Laosu to pravilo ne drži. Treba je imeti že izvezbanoto, da dožene, kje visi kateri portret. Zato pa v Indoneziji ni potrebot tovarša Maoja niti v kleteh. Gorje, če bi ga protikomunisti kje odkrili. Portret tovarša Maoja ne najde odkritega mesta tudi v Južni Koreji in seveda tudi ne v Južnem Vietnamu. Imata pa oba portreta svojo doslednost: nočeta viseti drug poleg drugega. Tega ni mogel Salisbury nikjer videti.

Tudi nesposobni bodo šli v oborožene sile

Obrambni tajnik McNamara je razkril, da bodo v bližnji prihodnosti začeli jemati v oborožene sile tudi one, ki so bili doslej "nesposobni".

NEW YORK, N.Y. — V prihodnjih 10 mesecih bodo oborožene sile sprejele okoli 40,000 vojaških obveznikov in prostovoljev, ki so jih doslej zavrnile kot "nesposobne" največ zaradi pomanjkljive izobrazbe in fizičnih pomanjkljivosti, ki se dajo odpraviti. Prihodnje leto bodo povišali število te vrste vpoklicancev na 100,000.

Oborožene sile bodo za te vojaške novince uvedle poseben program vežbanja, ki jim bo skušal nadoknaditi to, kar jim manjka in jih tako usposobil ne le za vojaško službo, ampak jim omogocil tudi boljši uspeh kasnejne v civilnem življenju. Obrambni tajnik je dejal, da je velika večina teh iz družin, ki žive v revščini in ne morejo nuditi svojim otrokom niti osnovnih potreb. Oborožene sile imajo odličen sistem šolanja in telesne vzgoje, ki lahko tem mladim ljudem pomaga, da se bodo lahko uvrstili kot enaki v oborožene sile in tudi kasneje v civilno življenje, je dejal McNamara veterano zunanjih vojn v New Yorku na njihovem letnem zborovanju.

V Pentagonu so zanikali vesti, da bi pomenile besede obrambnega tajnika znižanje zahtevane ravni za sprejem v oborožene sile. Cilj programa, ki ga je McNamara objavil, je pomagati mladim vpoklicancem d'oseči zahtevano raven, torej nadomestiti tisto, kar so zamudili, oziroma jim je bilo odrečeno zaradi posebnih okoliščin življenga.

— Zemeljska površina meri preko 197 kvadratnih milij.

Za vojno proti revščini senalni pododbor določil več, kot je bilo zaprošeno

WASHINGTON, D.C. — Senatni pododbor za delovno silo je predložil 2 bilijona dolarjev za vojno proti revščini v tekočem proračunskem letu, 300 milijonov več, kot je voda predložila. Načelnik pododobra J. Clark, demokrat iz Pensylvanije, je izrazil upanje, da bo mogel ves delavski odbor predlog obravnavati še pred Delavskim dnem, kar pa je precej dvomljivo.

Pododbor je postal v odobritev celemu odboru brez posebnega priporočila še predlog sen. R. F. Kennedyja za 200 milijonov za poseben program za otroke, ki še ne hodijo v šolo.

Predlog pododobra obsegajo 496 milijonov za "soseksine mladinske zbrane", 196 milijonov več, kot je predložila voda, in 1.04 bilijona za "krajevne akcijske programe", 100 milijonov več, kot je predložila voda.

Chen-Pei-tan spesnil 300 revolucionarnih pesmi

HONG KONG. — Tovarš Chen-Pei-tan je po poklicu mlad kmet, saj je star komaj 20 let, in živi v provinci Liaoning. Že 13 let star je začel brati spise tovarša Mao, kar je razvilo njegov pesniški talent tako globoko, da je do sedaj že objavil nad 300 revolucionarnih pesmi. Sedaj ga je odkrila rdeča propaganda na Kitajskem in napravila iz njega junaka dneva.

Slava o njegovih pesmisih bo pošla po vsej deželi. Tega se mladi uradni pesnik najbrže niti ne zaveda. Ko so ga vprašali, zakaj noče delati v kulturi, jim je namreč odgovoril, da se bolje posluži na kmetih. S pesnikovanjem se pa peča samo ob prostem času.

— Velika Britanija je nekako za eno tretjino manjša od Finske.

Brimmer drži z večino

WASHINGTON, D.C. — Andrew Brimmer, ki ga je predsednik imenoval kot prvega črna v upravnem odboru Federal Reserve, je v pogledu finančne politike na strani večine odbora, ki se zavzema za trden nadzor nad denarjem kot sredstvom za zaviranje inflacije.

AFL-CIO unije imajo letno zasedanje v Chicagu

CHICAGO, Ill. — Ta tenednja voda AFL-CIO unije sestavlja vodstvo AFL-CIO unije svoje poletno zasedanje v Chicagu. Pomembno je to zasedanje radi tega, ker imajo unije nad 13.5 milijonov članov, vsi so pa vlovlivi s svojimi ženami vred. Zato bodo ta tenednja gledali vsi kandidatje na jesenskih volitvah, ki so na zahtevo po višjih plačah in mezdah.

Dnevni red zasedanja je zelo pester, saj se je v gospodarstvu nabralo vse polno vprašanj, ki je treba nanje najti odgovor. Medne spada na prvo mesto vprašanje draginje, ki slije unije na zahtevo po višjih plačah in mezdah.

Predsednik AFL-CIO G. Meany in njegov tajnik Schnitzler bosta skupaj s 27 podpredsedniki obravnavala ravno tako živahnno tudi naš sedanji politični položaj.

Meany je odločen zagovornik Johnsonove politike, zato zanj

ni nobenega dvoma, da je treba podpreti vse demokratske kandidate. Res je, da je Johnson marsikdaj razočaral unije in da ni dosegel vsega, kar je obljudil.

Temu stališču pa ugovarjajo Meany in njegovi somišljeniki. Pravijo, da obstoji nevarnost, da treba je pa tudi vpoštovati, da je drugi strani storil vse, kar je mogel. Da bi namenoma pozabil na to, kar je obljudil, tega mu ne more nihče očitati.

Ni pa vseh 27 podpredsednikov, ki tvorijo vodstvo unije, istih misli. Med njimi jih je nekaj, ki se jim je Johnson tako hudo zameril, da mislijo, da ni vredno, da bi se unije pulile za njegove kandidate. Jezi jih na primer Johnsonova politika v zadnjem štrajku v letalstvu. Jezi jih, da ni Kongres rešil vprašanja o "pravici do dela", da se ni dosti gnal za višje minimalne meze, da je hotel vkljeniti mezdno pogajanje v znani njejov načrt o gornji meji za povisanje mezd in plač do višine 3.2%. Zato se nekaj članov vodstva AFL-CIO vnema za stališče, zato bi unije ostale v letosni vo-

livni borbi nevtralne in ne trošilne denarja ne dela za demokratske kandidate.

Temu stališču pa ugovarjajo Meany in njegovi somišljeniki. Pravijo, da obstoji nevarnost, da demokratije zguebijo do 50 kongresnikov, kar bi pomenilo, da bo zopet prišla do veljavne znane koalicije republikancev in konservativnih južnih demokratov in gledala, da čim več škoduje delavskim interesom.

Je pa še druga nevarnost. Lahko se zgodi, da bodo nekatere države doble republikanske guvernerje in legislature namesto sedanjih demokratov. Le kakšno korist najima od tega delavskih gibanj?

Zasedanje bo pa obravnavalo tudi politični položaj v posameznih državah. Bo lahko spoznalo, da je na primer demokratični režim v Kaliforniji v resni nevarnosti, da ni sigurno, da bi znani zagovornik unije senator Douglas zmagal v državi Illinois, da so v nevarnosti nekateri kan-

ZUPAN R. S. LOCHER KSKJ: GOJITE SLOVENSKI JEZIK!

Zupan mesta Cleveland je konvenciji Ameriške slovenske katoliške jednote polagal na srce, naj goji in ohranja slovenski jezik, slovenske običaje in kulturo ter s tem doprinaša svoj delez k bogatemu Amerike.

CLEVELAND, O. — Sinoči je imela konvencija Ameriško-slovenske katoliške jednote v hotelu Sheraton-Cleveland banket, na katerega je prišel tudi mestni župan Ralph S. Locher, dober poznavalec in prijatelj Slovencev. V svojem pozdravnem govoru je dejal, da je slovensko našelje v mestu lahko najti in ga ločiti od ostalih, ker je redno med najsnažnejšimi, najskrbnejše in najlepše urejenimi v mestu. Naj bodo hiše stare ali nove, vse kažejo, da imajo skrbne gospodarje. Konvencijo KSKJ je pozval, naj goji in ohranja slovenski jezik, slovenske običaje in slovensko kulturno med mladim rodom, da bo slovenska beseda in slovenska pesem zvenela v tem mestu še tudi čez 20 in 50 let.

Glavni govornik okrajski sodnik August Pryatel je poudarjal pomen bratskih organizacij, najbolj pa je navdušil vse zadnji nastop Kresa v lepih narodnih nošilih. Skupino je za sinocrni nastop pripravila ga Breda Loncar, ker je njena sedanja redna vodnica ga. Eda Vovk zadržana. Konvencija je včeraj nadaljevala svoje redno delo in bo tegu danes predvidoma izvolitvo novega odbora končala.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Johnson je dejal včeraj na tiskovni konferenci,

da je njegova voda storila za obnovno mest več kot katerakoli druga v zgodbini dežele. Po njegovem Združenje držav zmorejo za odstranitev slumov vse, kar je potrebno.

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetska zveza je pognaла včeraj proti Luni vesoljsko vozilo Luna 11, ki naj začne po vzgledu Luna 10 in ameriškega Lunar Orbitera I. krožiti okoli Lune, zbirati podatke o Luni, posneti njeno površino in vse to postaviti nazaj na Zemljo. Luna 11 obsegajo 3,608 funtov, med tem

je objegala Luna 10 le 540 funtov. To pomeni, da ima Luna 11 veliko več instrumentov in seveda več naloga.

BONN, Nem. — Včeraj je zapisal s to svojo razrešitev dolžnosti general G. Pape, poveljnik 3. vojaškega okrožja, v znak protesta, ker je voda dovolila vstop vojakov v delavsko unijo. Iz istega vzroka je odstopil dan prej vrhovni vojaški poveljnik Nemčije gen. Tretter.

SPRINGFIELD, Ill. — G. v. Kerner se je odločil, da bo v nedeljo poslat v čikaško belo predmestje Cicero narodno gardo, da bo vzdrževala red in mir, ko bodo skozi predmestje korkali dr. L. M. Kinney, predpomorniki boja za civilne pravice. Ti se že nekaj tednov zenejo v Chicagu za integracijo naselij. Cicero je popolnoma belo predmestje in oblasti so Kinga svarile, naj ne hodi tja razburjat ljudi.

PARIZ, Fr. — Predsednik De Gaulle gre danes na 27,000 milj dolgo pot, ki ga bo v 19 dneh pripeljala preko Abesijske, Kambodže in Tahitije, od koder bo opazoval eksplozijo francoske atomske bombe, okoli sveta nazaj domov. Najvažnejši je njegov obisk v Kambodži, kjer napovedujejo, da bo v torek očrtal svoje stališče v vietnamski vojni.

Letošnje poletno unijsko zasedanje bo torej močno preprečeno s politiko. Rezultat debat pa ne bo senzacionalen. Vsi namreč pričakujemo, da bo končno obvejalo stališče predsednika Meanya.

Država Kolorado je po velikosti prebivalstva na 8. mestu v Uniji, po površini pa je enaka New Yorku.

Iz Clevelandia in okolice

Asesment—

Danes je 25. v mesecu, ko društva običajno pobirajo asesment. Tajnica Dru



611 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in deželi izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 163 Thurs., Aug. 25, 1966

V čem je jedro?

Med problemi, ki so v zadnjih letih povzročali argentinski narodno zavedni javnosti največ zaskrbljenosti, so bile argentinske državne univerze. Zlasti buenosaireška. Zanje mora ljudstvo prispetevati na stotine in stotine milijonov pesov in z njimi vzdrževati ustanove, ki naj bi bile visoki znanstveni zavodi za pripravljanje študentske mladine za najrazličnejše strokovne poklice, v resnici so pa postale visoke šole komunizma in njegove preveratne dejavnosti. Prav tako, kot je bilo pri nas v predvojni Jugoslaviji na vsečiliščih v Ljubljani, Zagrebu in Beogradu.

Kdor ne pozna razmer v Argentini, se bo temu čudil, ker je znano, da je ta država pretežno katoliška. Pa se je tudi tu zgodilo tako, kakor se navadno dogaja po svetu. Demokrati sami so bili tisti, ki so komunistom odprli pot do ključnih položajev na univerzi. Nihče drugi ne kot gen. Aramburu, predsed. vlade "osvobodilne revolucije". Ta je leta 1956 izdal nov zakon o univerzah ter je dotedanji sistem spremenil v toliko, da univerz in fakultet niso več vodili samo rektorji in dekanji, ampak vseučiliški odnosno fakultetni sveti. Vse te so pa bili poleg profesorjev pritegnjeni tudi študentje in tudi diplomanti, t. j. tisti, ki so že končali študije. Profesorji so imeli v vseučiliškem svetu 50 članov, študentje 25 in ostalih 25% so volili diplomanti. Vse te svete so bile vedno volitve. Tako je prišel na argentinskih univerzah v veljavno sistem, ki so ga ruski komunisti upeljali na svojih univerzah po svoji revoluciji. Toda leta 1932 so ga tam kot nepraktičnega odpravili in znova dali na univerzah vso oblast rektorjem in dekanom. V Argentini so pa s to zahtevo komunisti prodri še 23 let pozneje.

Kakor po vseh univerzah, so tudi na argentinskih strokovna študentovska društva. Na argentinskih univerzah so takoimenovane reformistične in humanistične skupine. Prve vodijo komunisti, ali so vsaj pod njihovim močnim vplivom, v drugih se pa včlanajo demokratsko usmerjeni študentje. Na buenosaireški univerzi so se komunisti z leti s svojim načinom propagande ter ustrahovanja in s pomočjo sebi naklonjenega učnega osebja, tako uveljavili, da imajo večino skoro na vseh fakultetih. Zlasti so napadalni na medicinski, filozofski in gospodarski fakulteti. Tako so komunisti državno univerzo spremenili v svoj zavod. Postala je naravnost njihova trdnjava s 70,000 "študenti", od katerih jih je takih študentov, ki študije tudi končajo z izpiti, le kakih deset odstotkov.

V njej so vsa zadnja leta nemoteno uprizarjali politične demonstracije proti vladi, zlasti pa proti "yankievskemu imperializmu in napadalnosti v Dominikanski republiki ter v Vietnamu". Leta 1965 so n. pr. na fakulteti za gospodarstvo onemogočili predavanje severnoameriškemu gospodarstveniku W. Rostovu, šefu planifikacije v ameriškem zunanjem ministrstvu. V Argentini se je uradno mudil zaradi pregledovanja njenega gospodarstva. Komunistični študentje mu na univerzi ne samo, da niso pustili govoriti, ampak so ga celo obmetali z gniliimi jajci in paradižnikami! Tedanji rektor Raul Olivera je zaradi te sramote odstopil. Pa tudi kot protest proti dekanu omenjene fakultete Rolandu Garcii, ki ni izdal nobenih varnostnih ukrepov.

Komunistični študentje so šli celo tako daleč, da so aktivno podpirali začetke komunistične gverile v Argentini, na vso moč so pozdravljali sklepe komunistične trikontinentalne konference na Kubi za komunistično preveratnost v Južni Ameriki ter se izrekali "za osvobodilna gibanja vseh zatiranih narodov".

Komunistična partija, ki je v Argentini zelo bogata — samo njena nabirka leta 1965 ji je prinesla 177,364,000 pesov — tu so seveda skrite podpore evropskih komunističnih strank, med katerimi je tudi Zveza komunistov Jugoslavije — je svoje študente z univerze uporabljala za napadalne oddelke proti policiji. Zato so bili za partijo vši študentovski izgredi na univerzi, kakor poulični spopadi s policijo, zažiganje avtomobilov, uničevanje privatne lastnine pred trgovinami in restavracijami po ulicah, kjer so se odigravale demonstracije, samo generalke za pripravo splošne komunistične revolucije.

Ce so prejšnje argentinske vlade spričo te nevarnosti, ki je grozila Argentini, ostajale brezbrizne, je jasno, da vlaada argentinske revolucije to ni mogla ostati, ko si je postavila za cilj splošno obnovno v državi in moralni dvig naroda. Zato je mesec dni po prevzemu vlade gen. Onganija izdal odredbo, s katero je vodstvo univerz prenesel na rektorje in dekanje, delokrog vseučiliških svetov pa na pristojno ministrstvo. Študentovskim društvom je po tej odredbi prepovedano na univerzah sleherno politično udejstvovanje.

Po objavi te odredbe so komunisti na posameznih univerzah, posebno v Buenos Airesu, zagnali velik hrup in na-

povedali zasedbo univerzitetnih poslopij, kar pa jim je polica preprečila. Pri tem je prišlo do izgredov in pretegov, pri katerih jo je skupil tudi neki profesor, državljan Združenih držav.

Ti dogodki so našli naglo odmev po vsem svetu v napadu na argentinsko "vojaško diktaturo", ki da uganja pravcati "nacistični teror", kot je zapisal New York Times. Celo državni tajnik Rusk je postal "zaskrbljen nad dogodki v Argentini".

Pri New York Timesu so v svojih presojah zelo "liberalni", v državnem tajništvu v Washingtonu bi pa bili lahko v presoji položaja v državah Latinske Amerike le bolj "prožni".

BESEDA IZ NARODA

Ste že slišali?

Cleveland, O. — Kaj, že zopet nekdo pri vrati! ... pa toliko dela ... Bog daj, gospa!

No kaj? — pa se poznavata? O ja, Ti na vogalu živiš.

Imamo prav lep dan, malo vetrata, da ni prevroče. Ali ne gospa?

Že, že — kaj pa želiš?

Tako skrbno negovan vrt in kako lepe rože imate, gospa.

To pa, za vrt pa prav pridno skrbim — toda, kaj bi pa rad? — Zopet kaj prodajaš?

Ne, ne gospa! Samo vabilo za Vas in Vašo družino?

Vabilo? Kako?

Saj ste gotovo slišali o romanju Marijine legije.

O kakšnem romanju? Vse eno — mi nimamo časa za par dni od doma iti.

Ne, ne gospa — saj ni za par dni, samo nedeljsko jutro in del popoldneva. Zbrali se bomo ob 9h zjutraj pred šolo sv. Vida ter se odpeljemo — z avtobusom ali pa s privatimi vozili. Domov bomo prišli okoli štirih popoldan.

Cigavo romanje je to?

Vsakoletno romanje prireja Marijina legija za svoje člane, prijatelje in za vse, ki se nam žele pridružiti.

V nedeljo?

Da, 28. avgusta. Bomo poromali k Naši Gospa v Mariapoch. Ob enajstih bo sv. maša, ob dveh so pete litanije z zaključnim blagoslovom. Po sv. maši bo serviran vsem, ki želijo, okusno kosilo.

Kosilo, to pa že! Koliko pa vse stane?

Vožnja z avtobusom je \$1, kosi za odrasle \$2, za otroke do 12. leta pa \$1. Vaš priglas sprejem pa kar jaz, gospa.

Pa naj bo, grem skupno z družino. Bom še prijateljico vprašala — mislim, da bo šla.

Le, le gospa. To prijavo pa kar po telefonu izročite g. Štefanu Maroltu — 431-5699, listke bom pa že jaz prinesel.

Zadnji dan za prijavo je 25. avgust!

Prav lepa hvala, gospa. Nasvidenje v nedeljo!

A. S.

Premisil se je

Cleveland, O. — Tisti, ki posorno bero AD in imajo dober spomin, se bodo gotovo še spomnili daljšega izvlečka iz pisma zdravnika dr. J. Janeša s Formoze, ki je bilo objavljeno v AD 6. februarja 1964. Po tem, kar imam pregleda o njegovem korespondenci, bi si upal trditi, da je to pismo eno izmed najznačilnejših, če že ne najznačilnejše, kar jih je bil doslej napisal kot misijonski zdravnik med Kitajci na Formozi.

Letos je dvajset let, kar se je poslovil dr. J. Janeš od nas in odšel na Formozo v misijo kot zdravnik-lajik. Sedaj je že dvajset let, kar dela med Kitajci. Med njimi se počuti srečnega. Rad jih ima, in to vedno bolj. "Pokažem jim, da jih imam rad in to je edina pot, da imajo potem človeku tudi oni radi. Kitajci so res čudovit narod. Vesel sem, da me je Previdnost pripravila v te kraje. Škoda, da je na kitajski celini komunizem zmagal! Svet je s tem mnogo izgubil. Nad 500 milijonov ljudi je

nih!" Odlično branje! Omenjena številka je prva, ki jo je uredil na slovenski misijonar Franc Sodja, ki ja začetek majnika letos odšel v Argentino.

Po vsem tem je jasno, da prijatelja dr. J. Janeša ne bo letos k nam na obisk. Hudo nam je, a zumemo! Srčno radi bi se srečali z njim in se ustno pogovorili z njim. Toliko je tega in naše srce je polno... Prepičan sem, da tudi njegovo. Morda še celo bolj kot naše. Toda dr. J. Janeš je misijonar-lajik; zdi se mi, da prav tak kakor si jih je tako srčno začel II. vatikanski koncil. Naj ve, da v tem duhu spoštivo sprejemamo to njegovo naznanilo.

J. S.

Njujorški Slovenci imajo spet priliko zdramitve

NEW YORK, N.Y. — Dokaj primerno, prav in lepo je bilo, da se je sosedni slovenski župnik iz Bridgeporta Father Farak spomnil na svojega osebrega prijatelja, soseda in napisil dolično lep besedilo o njegovem življenju.

Nas, njujorške Slovence, je prav na dostojen način za tilnik zagrabil, nas pretresel ter nas opomnil na neko moralno dolžnost, k nam je že kar v uvodnem odstavku dejal:

"Letošnje leto je za slovensko cerkev na Osmi cesti v New Yorku jubilejno leto — kar dva leta. Prvi jubilej je bil zlati jubilej tamkajšnje župnije; drugi pa je srebrni jubilej njenega župnika. Prav te dni poteka 25 let, od kar je bil gospod posvečen v duhovnika Kristusovega. — Dva jubileja vsekakor zaslужita dve proslovni. Prva je že za nami, skrbno je je pripravil g. župnik za svoje župljane. Druga je pred nami; prav gotovo jo bodo nič manj skrbno pripravili župljani za svojega župnika..."

Po oznanilu je Father Richard odločil, da bo slovesno srebrno mašo daroval na prvo oktobrsko nedeljo. Upajmo, da bodo njujorški Slovenci ob tem srebrnem jubileju spet napolnili domačo cerkev — kot so jo ob petdesetletnici svoje fare.

In vsekakor po tej maši se ne bomo kar razšli, ampak se bomo kot zgubljene ovce vsaj za nekaj časa zadržali okoli svojega pastirja. Gotovo nam bo kaj milih melodij iz pastirske piščali da in mu bodo te sluha na svoje domove ponesli, da nam bodo zvezneli in nas vsaj ob nedeljah — ob vsaki možnosti — k pastirju nazaj povedli.

Kakor je razvidno iz sedanjega pisma dr. J. Janeša, je — hvala Bogu — še dobrega zdravja, saj piše: "Meni gre dobro, sem zdrav in močan in izgleda, da bom moral še nekaj časa nož sušati." Vendar takoj zatem tudi: "Dela imam čez glavo in me teden tako zdela, da se mi ob nedeljah ne da k storju sestri, in tudi se marsikatero nedeljo zgodi, da nož ne počiva..." Gleda svoje obljube izpred dveh let pa piše sedaj: "Res sem enkrat pisal, da bom šel po dvajsetih letih dela med Kitajci na dopust, a to so bile le besede in ne verjamem, da bom do leta pred smrтjo, ko so se že čutili bolnega.

Za priprave "jubilejne podružitve" bo prvi pomemek po prvi maši — na prvo nedeljo v septembru — t. j. 4. septembra. Vsa društva, naj odberu po dva ali tri člane, ki naj se tegi sestana v cerkvini dvorani zanesljivo udeleže. O tej zadevi lahko kličete Mr. in Mrs. Skrabe, VA 1-5271, in dobili boste vsa potrebna navodila ter pojasnila o tej zaenkrat osnovni pripravi za — upamo — "kar najbolj skrbno" pripravljen srebrnomašniški jubilej njujorškega slovenskega župnika Fathra Richarda Rogana.

Tone Osvornik

Cefizelj v New Yorku

NEW YORK, N.Y. — Cefizelj je prišel v New York. Na cestni križišču je zagledal velik napis STOP. "Pravim, pravim, gospo, ki se mi je predstavila kot načelnica oddelka za razvedrilo (chairman of recreation department). Bila je Judinja, pa je prav tako kot druge pomagala pri pripravi za mašo. "Kaj bi to ne bilo združljivo z ustavo?" mi je odgovorila. "Maša je bolnik v duhovno tolažbo, s tem pa tudi v telesno dobro, zato jih jem. Seveda pa dajemo tudi protestantom in judom njihovo službo božjo po enkrat na teden."

Tako tukaj pojmemojemo ločitev Cerkve od države: Nobena se ne mesta v zadevu druge, pač pa se medsebojno podpirata.

Kako pa v Titovini? Tole brem v lanskem Zborniku Svetodne Slovencije na strani 80: "Duhovniku je vstop v bolnišnico ali hiralnicu skoraj nemogoč, niti tedaj ne, kadar prosi za duhovnika umirajoči bolnik, hiralnik ali ponesrečenec. Še slabše razmere so po vojašnicah, kaznilnicah in poboljševalnicah. Ne samo, da duhovnik tja nima vstopa, niti misli si ne upa nih-

KULTURNA KRONIKA



Yugoslav Short Stories

Leta 1963 in 1964 se je mudil na znani Indiana univerzi v Bloomingtonu, Ind., profesor anglistike Svetozar Koljević, danes profesor angleščine na univerzi v Sarajevo (Jugoslavija). V tem času so mu pomagali njegovi tamkajšnji študentje angleškega jezika in primerjalne književnosti med drugim pri izboru in pri prevajanju vrste novel in crtic iz jugoslovenskih književnosti v angleščino, kateri so —, kakor beremo v argentskem "Glasu SKS" od 15. t. m., pred kratkim izšle v Londonu (Anglija) pod naslovom "Yugoslav Short Stories" v zbirki "The World's Classics". Od Slovencev so zastopani Ivan Cankar, Miško Kranjec in Ciril Kosmač.

— Dober del področja New Orleansa leži pod morsko gladino in pod gladino

JANEZ JALEN:

Ovčar Marko

P O V E S T

"O Marija." Rozalka je bilo že šla izgovor: "Ni res. Zajca sem šla plašiti na zelnik."

"Nič se ne boj, deklič," jo je miril Jok: "Če pa oča išče pomoci, se bo Volkun prilizoval in hotel steči k njemu. Pa ga nikar ne pusti. Tudi oča ogovori in reci: "Kaj je Krišč svojim jomgom rekel, ko je k njim prišel?" — "Mir vam bodi," mora odgovoriti. Ti pa vprašaj: "Zakaj pa Vi miru ne daste?" Pa bo povedal. Morebiti je pozabil popraviti kakšno škodo, ali pa bo treba dati za maše."

"Marko, ali ti kaj prida moliš za oča?" je Rozalka skoraj očitajoče vprašala brata.

"O tem se bosta pozneje zgovorila," je branil Marka Jok: "Če je pa hudočen človek, bo pes naježil dlako in zarenčal; pa ga miri tako dolgo, da bo strah tik pod oknom. Potem ga spusti — ho!" Jok je potkal z robenvico ob tla in Marku so se zasvetile oči. "Kolji!" psu nikar ne ukaži, da ne pregrizne komu vratu — — —

Marko je čepel za butarami, držal Volkuna za grdanico in čakal. Ko je ura udarila enajst, je zadrgetal. Na vso moč ga je mikalo oditi v hišo, pa se je zbal očka, da je strahopeten.

Rozalka v kamri je potegnila odoje čez glavo.

Na Blatih so regljale žabe. Za butarami je stikala miš. Mimo strehe je priprhatal netopir.

Volkun se je zganil in narahlo zarenčal. Marko mu je pošepeval: "Tih!" ga z rokami božal in miril. Čutil je, kako pes grebeni hrket, in ga je minil strah: "Cloveka voha." Marko je poleknil na koleno, se sklonil čez Volkuna in nepremično obstal. Kakor bi bil psa in fanta v bron ulil, sta ždela, pripravljena na skok.

Počasi in neslišno, senca se premika tako, se je približala oknu visoka, temna postava. Volkun je od nestrnosti ganič z repom in Marko ga je moral priti do godec, da ni glasno zarenčal. Temna postava — Marko je prepoznał v njej žensko — je ognila belo rjuho, stopila pod okno, se pozibavala kakor konočila v vetrinu in narahlo poprskala po leseni steni.

V kamri je začrnila Rozalka. Pes je planil pod okno. Marko je komaj še utegnil ukazati: "Volkun! Primi!" Vse se je dogodilo hkrati, kakor bi trenil.

Zensko, zavito v nosilno rjuto, je zbil pes na tla, ji stopil na prsi in togotno renčal v razkriti obraz. Priskočil je Marko in spoznal "strah" — Rotijo. Tevževna mater: "Beštja babja," je zasikal in brenil na vso moč z boso nogo prestrašeno Rotijo. "Zasluiš, da bi te ubil," se je togotil Marko.

Rotija je zatulila, bolj z živalskim kakor s človeškim glasom.

"Le rjovi." Marko jo je ponovno brenil in žal mu je bilo, da ni bil v coklah.

Rotija se je zavedela in se hotela rešiti. Udarila je Volkuna, ki jo je zato popadel v roko. Nato je pričela kričati, kar ji je grlo dalo: "Pomagajte! Pomagajte!"

Napol oblečeni so prihiteli ljudje iz hiš:

"Kaj imata?"

"Sem mislil, da gori!"

"Psa proč, saj vidiš, da je baba krvava," je ukazal Balant.

"Zadavi naj jo. Kaj pa hodi straš pod naše okno." Pa je vendar prijel Marko Volkuna za grdanico.

Rotija je vstala in hitro na-

starja, zavrnjena in s kravjekom zamazana korita in da je primanjkovalo prostora v bečelnjakinah.

Ženske dobijo delo

Wanted
Dishwasher and
Cleaning Woman
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave. EN 1-5214
(x)

Delo za ženske
Iščemo ženske za delo na šivalnem stroju. Izkusene ali pripravljene se učiti in zaslužiti. Stalno delo. Prijazen prostor; visoka plača od ure in od kosa. Več koristi; plačani prazniki, počitnice, bolniško in življensko zavarovanje, uniforme.

WORK WEAR CORP.
1768 E. 25 St.
(164)

Delo za moške & ženske

WANTED
KITCHEN HELP
Male or female
Also Waitress
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave.
EN 1-5214
(x)

MALI OGLASI

Soba v najem
Krasna spalna soba, spodaj, vsa kuhinjska oprema na razpolago, se odda zaposlenemu moškemu na 1027 E. 61 St. tel. HE 1-6671. (x)

V najem
Trisobno stanovanje, zgoraj, kopalnica, gorkota in vroča voda, privatni vhod, na Prince Ave., odraslim. Kličite 271-4582. (163)

Hiša naprodaj
V bližini cerkve Marije Vnebovzetje, zelo čista in v dobrem stanju. Ima 4 spalnice. Cena 14.800. Kličite 752-2414. (x)

V najem
5-sobno stanovanje z garažo se odda na 14004 Castalia Ave. Zakonca srednjih let imata prednost. Za pojasnila kličite PO 1-2331. (163)

V najem
Velik prostor, 20x40, poleg Norwood in Superior Drugstore. Pripraven za vsako trgovino ali obrt. Na 6407 Superior Ave. Kličite EX 1-6523. (164)

Novi domovi v Euclidu
E. 194 St., severno od Lake Shore Blvd. nova dvostropna hiša. 1½ kopalnica, velika kuhinja, dosti omar in vzidane udobnosti, polna klet. \$23,900.

E. 206 St., pri Lake Shore, bungalow hiša. čista, priključena garaža, blizu vseh udobnosti. Kličite za sestanek. (164)

Euclid, kup tega leta, 3 spalnice, polna klet, garaža, v izvrstem stanju. \$15,900.

Nova zidana ranch hiša. 3 spalnice, lepo razdeljeno, velik lot. \$24,900.

Lake Shore Blvd., zidano poslopje, 2 trgovini, 2 stanovanja, vse oddano. \$26,900.

Collinwood okolica, zidano poslopje, 4 stanovanja, posamezne udobnosti, garaže. \$26,900.

UPSON REALTY
499 E. 260 St. RE 1-1070
(165)

V najem
3-sobno neopremljeno stanovanje s kopalnicico, plinski furnejz. Vprašajte v trgovini na 1193 E. 60 St. ali kličite HI 2-2009 po 6. uri zvečer. (164)

Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonds!

Isče stanovanje

Mož v pokoju bi rad dobil sobo s hrano, če bi bilo mogoče, ali pa 2 ali 3 sobe v najem brez opreme, najrajer v Collinwoodu. Pokličite po 4. uri pop. IV 1-0992. (164)

V najem

Lastnik prodaja hišo, 6 sob, klet, zaprt porč, zidana garaža, vse v dobrem stanju, med 185 in 200 cesto, blizu Glenville bolnice. Le resne ponudbe. Kličite po 6. uri zvečer KE 1-2527. (18,22,25 avg)

Tihi ocean pokriva eno tretjino vse zemeljske površine. (164)

Prodajam
svojo novejšo hišo v Wickliffu, 5 sob, klet. Cena \$16.900. Kličite odvetnika Wm. J. Kennicka tel. 943-3670, ob 9h zjutraj ali od 7-8. zvečer. (164)

V najem
Tri in pol sobno neopremljeno stanovanje s kopalnicico, gorkota na paro, garaža po želji. Na Carl Ave. Kličite HE 1-2111. (22,25,26 avg)

V najem
Oddamo 4 sobe, 2 spalnici, nov furnez, aluminijaste vetrna okna in mreže, zgoraj zadaj, za 1 ali 2 osebi. \$60.00. 729-1155. (164)

EUCLID POULTRY

V začlogi imamo vedno očiščene piščance, na kose rezane, polnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnino. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187

JOS. ZELE IN SINOV

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE

Tel.: ENDicott 1-0583

COLLINWOODSKI URAD

452 E. 152nd STREET

Tel.: IVanhoe 1-3118

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

KUPUJTE PRI MAY V PETEK: V MESTU OD 9:30 DO 5:45, V VSEH PETIH PODRUŽNICAH OD 9:30 DO 9:30. MI DAJEMO IN ZAMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

the **M A Y** co.
ALL 6 STORES

PRODAJA

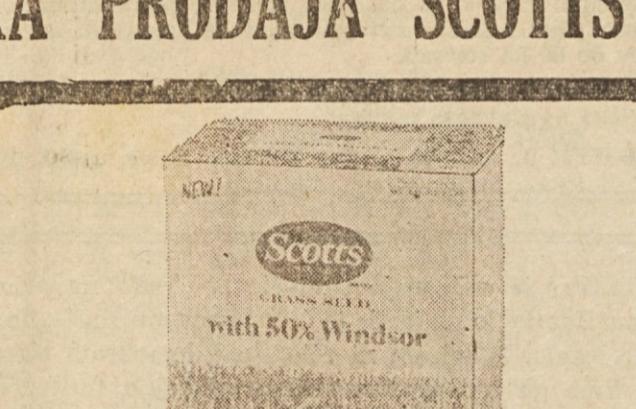
PREDSEZONSKA AVGUSTOVSKA PRODAJA SCOTTS TRAVNATIH PROIZVODOV



SCOTTS 18" SPREADER

reg. 19.95 14.95

Močen 18-inč razrosilnik dobite po znižani ceni, če kupite katerikoli Scotts proizvod. Merilno delovanje jamči za enakomerno razrositev. * Kombinacijski kup



50% WINDSOR SEED

1,000 sq. ft., reg. 3.95 3.45

Scotts 50% Windsor travno semeno je mešanica slovitega windsorskega semena in drugih priljubljenih trajnih semen. Za površino 2,500 kv. čv. reg. 895 7.95



FAMILY GRASS SEED

2,500 sq. ft., reg. 4.95 4.45

Družinska zmes travnatega semena je splošna izbira posestnikov, kateri želijo imeti odporno in lepo travo brez posebnega dela. Housewares, peto nadstropje v mestu in podružnicah



SCOTTS TURF BUILDER

5,000 sq. ft., reg. 4.95 4.45

Trojna sestava za zadostno prehrano. Turf Builder pospešuje globje korenine. Gnojite vašo travo z Turf builderjem. 10,000 kv. čv. reg. 8.95 7.95

• SEMISKA OHČET ob 3:30 pop. Pristne belokranjske narodne noše • Okusna okreplčila

PRIJATELJI SLOVENCI

Za pleš bodo igrali "Veseli mornarji"
pridite med nas!

Belokranjski klub

VABI NA

PIKNIK

v nedeljo, 28. avgusta 1966

na Slovenski pristavi

Issued Every Thursday for the Jugoslav in Wisconsin
Tedenska priloga za Slovence v Wisconsinu

OBZOR

THE WISCONSIN YUGOSLAV OBSERVER — AFFILIATED WITH THE "AMERICAN HOME" DAILY

Address All Communications to OBZOR PUBLISHING COMPANY Marcus R. Staut, Publisher 3601 W. Ohio Ave Milwaukee 15, Wis. Tel. Mitchell 5-4373

Jasno je, da gledata v tem vprašanju Peiping in Hanoi na

— Gornje jezero ima 31,820 kvadratnih milj površine.

Če čebelar sliši te zvoka in si jih tudi zna pravilno razlagati, takoj ve, kdaj je panj poln in je torej najprimernejši čas za točenje medu.

Milwauskij zapiski

MILWAUKEE, Wis. — Zadnjo nedeljo nas je vse presenetil velik dež. Seveda je veliko ljudem skazil izlete in piknike, ki so jih imeli napovedane. Tudi slovensko društvo Triglav, ki se je pripravljalo že nekaj časa, da napravi ta piknik privlačen. Športne prireditve, ki so bile napovedane za današnji dan, so morale odpasti. Že nekaj let je bil ta piknik zelo privlačen. Prišli so športniki iz drugih krajov in so se pomerili z moštvi iz Milwaukeeja. Pa drugič. Saj ne bomo ušli!

Poljaki v Milwaukeeju bodo te dni praznovali 1000-letnico pokristjanjenja. Vršijo se velike priprave. Kardinala Wyszynskiego, kateremu poljska vlada ni dala dovoljenja, da obiše Združene države, bo zastopal škof László Rubin, pomožni škof v Gnieznu na Poljskem. Proslave se bodo vršile dne 30. in 31. avgusta. Proslave dne 30. avgusta so osredotočene na marquetsko univerzo in Pfister Hotel.

Program za 31. avgusta je sledi: Ob 11. dopoldne bo obiskal škof L. Rubin St. Francis Hospital. Tu se bo razgovarjal z bolniki in nagovoril bolniško osojje. Obisk bo prenašala televizijska postaja; ob pol dvanajstih bo obiskal dom za otroke: Zavetišče sv. Jožefa, ki se nahaja za St. Francis Hospitalom. Nato bo imel privatno kosilo s škofom Atkielskim v župnišču sv. Cirila in Metoda na 1547 Windlake Ave.; ob pol štirih bo obiskal cerkev sv. Adalberta, 1923 W. Becher St.

Okrug štirih bo obiskal cerkev sv. Stanislava na 524 W. Mitchell St. Tu bo imel privatno kosilo. Pri kosilu bo navzoč tudi milwauskij nadškof William E. Cousins. Zvečer ob sedmih bo slovenska pontifikalna sv. maša v spomin tisočletnice. Pontifikalna sv. maša se bo vršila v St. Joseph baziliki, ki se nahaja na South 6th in West Lincoln Ave. Slovensko sv. mašo bo daroval nadškof William E. Cousins, škof Rubin bo pa pridigal.

Škofa L. Rubina spremljajo Rt. Rev. Anton Banaszyk, rektor poljskega semeniča v Parizu, Rt. Rev. Francis Maczynski, rektor poljskega instituta v Rimu, in Rt. Rev. Stefan Wesoly, škofov tajnik.

Škof Rubin bo prišel v Mil-

a reminder!

the new Milwaukee Metropitan telephone directory (white pages) goes to press soon.

Now is the time to tell us if you wish to change your present listing, or if you need additional listings in the next Metropitan telephone directory.

To our Business Customers: The Yellow Pages Telephone Directory goes to press early next year.

Wisconsin Telephone Company Part of the Nationwide Bell System

Družba sv. Družine

THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE J. KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill. 1. podpredsednik: Louis Barbic, 1424 Highland Ave., Joliet, Ill. 2. podpredsednica: ANN JERISHA, 658 N. Broadway St., Joliet, Ill. Tajnik: JOSEPH J. KONRAD, One Fairlane Drive, Joliet, Ill. Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill. Blagajnik: ANTON J. SMREKAR, R. R. 1 Oak Ave., Lockport, Ill. Duhovni vodja: Rev. ALOYSIUS MADIC, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill. MATTHEW KOCHVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill. JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

POROTNI ODBOR:

ANTHONY TOMAZIN, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA

Direktorica prireditiv:

NANCY OWEN

URADNO GLASILO:

AMERISKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Ziviljenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladiški oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniški

Zavarovanje za bolezni in nesrečo (bolnišnico zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolnišnico zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecov do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pismeno ali ustremno na glavnega tajnika:

JOSEPH J. KONRAD, One Fairlane Drive, Joliet, Ill. 60434

nu. Mudil se je v Zgornjem Michiganu. Zanimalo ga je, če je še kaj rib. ostalo. Pravi, da ni bilo slabo. Smo ga bili prav veseli. Saj ga nismo videli že celo večnost. Smo ugotovili, da je še živ.

Robert Kennedy dela za svojo kandidaturo

WASHINGTON, D.C. — Brat pokojnega predsednika Kennedyja senator Robert že nekaj mesecev uspešno prodaja svojo kandidaturo za predsednika. Pri tem ga z veseljem podpira tisti del časopisja, ki simpatizira z republikanci, ostali časopisi pa o tem ne morejo molčati. Namen je jasen: čim bolj raste Robertov političen ugled, tem več težav bo imel demokrat Johnson v svoji politiki.

Iz Robertove pisarne v New Yorku so ravnokar sporočili, da bo Robert prihodnjih par mesecev kar stalno na agitacijskem potovanju. Ne bo seveda agitiral za sebe, ampak za demokratske kandidate za guvernerje, kongresnike in senatorje. Zaenkrat obseg njegova agitacijska pot 8 držav, lahko se pa zgodi, da bo vključil še 10 novih. Dvakrat bo govoril tudi v ohajski državi. Podpreti hoče namreč kandidaturo demokratskega politika Gillogana, ki tekmuje z znanim republikanskim politikom Taftom za mesto v predstavnškem domu. Robertu je tudi osebno na tem, da Taft ne bi bil izvoljen. Ve namreč, kakšen politični kapital leži v imenu Taft.

Robert sestavlja svoje agitacijske načrte brez sodelovanja z glavnim demokratskim odborom, stavljajo pa tudi svoje zah-

teve. Tako na primer želi, da njegovemu shodu ne sledi nikjer shod demokrata Humphreyja, ki je slučajno tudi podpredsednik in neveren Robertov tekmeč.

Robert je posebno ponosen na zadnje Gallupovo pozvedovanje, ki daje njemu 40% glasov vseh vprašanih, Johnsonu pa le 38%. Ni pa to za Johnsona tako nevarno, kot se vidi na prvi pogled. Za Roberta je namreč glasovalo 38%, za Johnsona le 24% nevratcev. Robertovo "zmago" se torej odločili nevratci, kar se pa pri pravih volitvah navadno ne ponavlja.

Peiping in Hanoi ne gledata z enakimi očmi

WASHINGTON, D.C. — Od kar je pretekli teden Severna Koreja ubrala svojo "neodvisno pot" v komunizem, potem ko je okrcala Moskvo in zlasti Peiping, je ostal rdeči Kitajski v Aziji edini zaveznik Severni Vietnam, v Evropi pa Albanija. Kaže, da tudi ta dva nista več posebno trdna.

Rdeča Kitajska je v zadnjih tednih ponovno izjavila, da so Združene države s svojimi napadi na Severni Vietnam dejansko zadale smrtni udarec žerevskemu dogovoru o ureditvi Indonezije iz leta 1954. Severni Vietnam vztraja med tem na stališču, da je ta dogovor še vedno edini temelj za končanje vojne v Vietnamu. V zadnjih tednih se je ponovno obrnil s protesti na Mednarodno komisijo za nadziranje izvajanja tega dogovora v Vietnamu. Pritožil se ji je zaradi ameriškega kršenja ženevskega dogovora.

polozaj s popolnoma različnimi očmi. Ker postaja vojna za Severni Vietnam vedno bolj boleča, rdeča Kitajska pa sili k njemu nadaljevanju in pri tem na tihem upa, da bi zapletla vajo Sovjetski zvezzo, ni izključeno, da bodo v Hanoju nekega dne sledili nedavnemu zgledu Severne Koreje.

Mikrofon v čebelniku
Delo v čebelniku naj bi olajšali mikrofoni, ki bi jih čebelarji pritrili v svoje panje. Sovjetski naravoslovci so ugotovili, da s premelja posebno brenčanje vsako dejavnost čebel.

Če čebelar sliši te zvoka in si jih tudi zna pravilno razlagati, takoj ve, kdaj je panj poln in je torej najprimernejši čas za točenje medu.

Gornje jezero ima 31,820 kvadratnih milj površine.

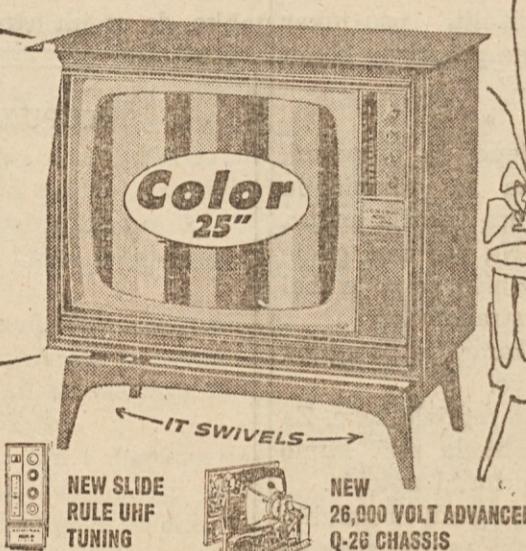
| GREAT NEW VALUE! |

Admiral®
QUALITY
25" COLOR TV

(25 sq. in. diag., 295 sq. in. viewable area)

Prices from

\$459.95



EASY MONTHLY PAYMENTS

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 ST. CLAIR AVENUE

JOHN SUSNIK & SONS

The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan

Priročni karton z 8

nič zastavnine

nič vračanja

steklenicami



V družbi... na pikniku. Stroh's pivo je bolj priročno v priljubljenem kartonu z 8 steklenicami nobene zastavnine, nobenega vračanja steklenic. Kupite 8-pack Stroh's. Edino ameriško z ognjem varjeno pivo.



Stroh's
Z OGNJEM VARJENI OKUS

Imenik raznih društev

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA ST. 25 KSKJ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik; predsednik Frank A. Turek; predsednik Ernest Racic; tajnik Albin Orehek, 18144 Lake Sh. Blvd., tel. 481-1481; zapis. John Skrabec; blagajnik Janez Ovsenik; Nadzorniki: Anthony J. Fortuna, Joseph J. Nemanich, Rudolf Drmota; vratar A. J. Fortuna. Vodja atletike v mladinskih aktivnostih John J. Polz. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravnički.

Društvo zboruje vsak prvi torek v mesecu v šoli sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesečni asesment se prične popolniti ob 7:00 pred sejo in 25. v mesecu od 6. do 8. ure zvečer v društveni dvorani. V slučaju bolezni je v društveni dvorani. Asesment se popolni na vsaki seji tretjo sredo, v JDN Domu, vsako četrti nedeljo v mesecu pa v Baragovem Domu na 304 St. Clair Ave. ob 10. uri dopoldne.

DRUŠTVO SV. KRISTUSNA ST. 219 KSKJ

Duhovni vodja Rev. J. Clesnik; predsednik: Anton Tekavec; podpredsednik: Frank Krecic, tajnik Ralph Godec, 3663 East 105 St., tel. VU 3-6324; zapisnikar Charles Virant, blagajnik Josip W. Kovach; nadzorniki: Louis Shuster, Silverster Urbančič in Charles Virant. Zastavnošča Joseph W. Kovach. Zastopnika za SND na 80 St. J. W. Kovach in Ralph Godec; Zastopnik za SND Maple Hts. J. W. Kovach. Zastopnika za atletiko in booster club: Joseph W. Kovach in Ralph Godec. Zdravnički: dr. Anthony J. Perko, Dr. Wm. Jeric, dr. J. Folin in dr. F. Jelceric. — Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 8:00 uri popolnime v SND na 80. cest. — Sprejemamo članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški asesment 65c na mesec in plačuje \$7.00 bolniške podpore na rojstni dan, če je član bolan pet dni ali več. Rojaki in Newburgh, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

DRUŠTVO SV. ANE ST. 150 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Francis Baraga, predsednica Josephine Mulh, podpredsednica Frances Lindic, tajnica Josephine Winter, 3555 E. 80 St.; blagajničarka Antonija Debeljak, zapisnikarica Agnes Zagari. Nadzornice: Frances Lindich, Helen Kroflič in Anna Zbikowski; zastopnici za SND na 80. St.: Frances Lindich in Mary Filipovic; za SND na Maple Heights: Anna Kresevic, zastopnici za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Ark; za Federacijo Frances Lindich in Josephine Winter. Zdravnički: dr. Perko in dr. J. Folin. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu od 1. uri popolnime v SND na 80. cest.

DRUŠTVO SV. MARIE MAGDALENE, ST. 162 KSKJ

Predsednica Mary Bostian, podpredsednica Pauline Stampfel, tajnica in blagajničarka Frances Novak, 3552 East 80 St., tel. DI 1-3515; zapisnikarica Dorothy Strniša, nadzornice: Stella Dancul, Nettie Štrukelj in Rose Zbarsnik. Seje vsako drugo sredo v mesecu v St. Clair Recreation Center, 2626 St. Clair Ave. ob 1. uri popolnime.

SKUPNE PODRUŽNICE S. Ž. Z. V OHIO

Predsednica Mary Bostian, podpredsednica Pauline Stampfel, tajnica in blagajničarka Frances Novak, 3552 East 80 St., tel. DI 1-3515; zapisnikarica Dorothy Strniša, nadzornice: Stella Dancul, Nettie Štrukelj in Rose Zbarsnik. Seje vsako drugo sredo v mesecu v St. Clair Recreation Center, 2626 St. Clair Ave. ob 1. uri popolnime.

PODRUŽNICA ST. 10 SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

Duhovni vodja Rev. Matija Jager, predsednica Anna Markovich, 15705 Holmes Ave., MU 1-7378; podpredsednica Phyllis Cermely, tajn. in blag. Mary Camloh, 15726 Holmes Ave., 541-625; zapisnikarica Phyllis Cermely; nadzornice: Amalia Novak in Steffie Koncilia; vratarica Jennie Koren. — Seje se vršijo vsak drugi torek v mesecu ob 7. uri zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 14 SZZ

Duhovni vodja Rev. Joseph Celenik, predsednica Theresa Skur, podpredsednica Mary Strazsir, tajnica Antoinette Zubakovc, 215 E. 323 St., Willowick, O. 44095, WH 3-1546; blag. Mary Iskra; zapisnikarica Antonia Sustar; nadzornice: Frances Globkar, Miss Mary Kralj, Rose Mickovic. Zastop. za klub društva AJC: Mrs. Mary Koljat, Mrs. Mary Kusar. — Seje se vršijo vsak prvi torek v mesecu v AJC na Recher Ave. ob 7:30 zvečer.

PODRUŽNICA ST. 15 SZZ

Duhovni vodja Rev. F. M. Baraga, predsednica Frances Lincic, tajnica in blagajničarka Frances Novak, 3552 East 80 St., tel. KE 1-7131; pomočni tajnik Jos. Ferrs; bol. tel. Mary Korosec PO 1-1642; zapisnikar Frank Znidar; blagajnik Louis Jarem; nadzorniki: Frances Somrak, Mary Schmolz, Al. Marn. — Vratar: James Kastelic. — Zdravnički: Dr. C. Opastek, Dr. Louis Perme, Dr. Raymond Stasny in Dr. Max Rak. — Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenškem domu na Holmes Ave.

ASESMENT

Asesment se pobira pred sejo, od 7. do 8. ure ter 24. in 25. v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave.

od 6. do 8. ure zvečer. Društvo sprejema otoke od rojstva do 16. leta brez zdravniške preiskave ter odrasle od 16. do 60. leta za zavarovalnino od \$500 do \$15,000 in do \$2,00 bolniške podpore na dan.

DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUŠOVEGA ST. 172 KSKJ

Predsednica Theresa Lach, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Barbara Krizetic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 172 KSKJ

Predsednica Theresa Lach, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Barbara Krizetic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 172 KSKJ

Predsednica Theresa Lach, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ST. 25 SZZ

Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Vicki Faletic, tajnica in blagajničarka Mary Otoničar, 1110 E. 60 St., HE 1-6933; zapisnikarica Dorothy Strniša; rediteljica Molly Deželan. Nadzorniki: Jennie Femic in Antonia Mihaljević. — Seje se vršijo vsak drugi sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

<

TRYGVE GULBRANSEN

DEDIŠČINA GOZDA

Nenadoma je dvignila glavo, kakor bi prisluhnila. Znova se je nenadoma v njej spet oglasil mirni glas očeta Daga in besede, ki jih je bil rekel v izbi. Bile so se umaknile nenadni skribi za ceterovo zdravje, zdaj pa so se spet vrnil: "Da, to prizadene ponos bolečino, toda življenje zlomi naš ponos, in življenje razumemo najbolje šele takrat, kadar je zlomljen." Znova je zlezla sama vase. Zvenelo je kot spoznanje, da katerega se je moral sam s težavo dokopati. In v taki uri bi ji ga ne bil rekel, če bi ne mislil, da ga potrebuje.

Ali je bil ponos, ki ji je zaprl usta, ji ni dal, da bi pokazala — kar bi vendarle rada pokazala.

Kaj je bila v trdih letih tako vzgojila svojo zunanjost, da je zdaj obvladovala njenou notranjost? Skušala je kolikor mogoče ponižati svojo držo, da bi vredela, če jo kaj pomaga; v tem vzgibu je položila roko čez posteljo. Zdelo se je, da jo nekaj v njeni notranjosti zadrijev, vendar jo je previdno, toda trdnego položila na očetovo. Prvkrat v šestindvajsetih letih se ga je dotaknila njegova hčerka, ki jo

je skušal obdržati v svojem srcu kot živahnega, srčno dobrega človeka.

Major Barre je zaprl oči. To plota njene roke je bila zanj sveto veselje, ki ga je že zdaj spet spreletavalo. Ležal je tu in sebal, da bi utegnila spet odtegniti roko; in misli, ki jih je pač mislil, ki pa bi jih sicer nikoli ne bil izgovoril, so se zdaj oblikovale v besede, v ganljive, plahne, tihe besede: "Ne morem dočakati, da bi mi oprostila — vo žalost — ki sem ti jo bil prizadejal, Adelajda — toda ljudbil sem te bolj — kot pa si ti opazila."

Zdaj se je Adelajda z žgočim sramom spomnila, kako se je bil v svoji revčini omejil vseh skromnih radosti, da bi lahko kupil drage obleke, in zavedla se je marsikatere njegove male žrtve.

In ona mu ne more povrniti njegovih besedi, ne more mu reči: tudi jaz sem te ljubila; kajti ne bilo bi res. Ničesar nima, kar bi mu mogla dati. Čutila je, kako so ji stopile solze v oči, in hotela je vstati, toda še predno se je mogla obvladati, je slišala,

kako je rekla: "Ubogi — ubogi očel!" in potem je zajokala. Z drugo si je zakrila obraz in tako je krčevito jokala nad njim in — nad sabo.

Adelajda je bila odšla. Major je ležal sam v modri izbi. Adelajdi je bil rekel, da bi rad govoril z ceterom Dagom, če ne leži v postelji in če — mu to ne bo odveč. Kadar čaka, potekajo več počasi, in major je čakal.

Slišal je, kako so se odprla vrata in so škripale stopnice in potem je čul korake v predverju, toda to niso bili koraki očeta Daga. Bil je le eden izmed hlapcev, ki naj bi bdel ponoči v sobi poleg majorjeve in pomagal, če bi ta kaj potreboval.

Objel ga je občutek hladne zapuščnosti. Tako se torej bliža konec; kajti da je bil to konec, o tem si je bil na jasnen. Od rane mu je v glavi vrtalo in obhajala ga je tesnoba.

Nekje v novi stavbi so se za-

prla vrata in nekdo je prišel po stopnicah navzgor in zdaj je hodil po veži. Major je bil v pričakovjanju pridržal sapo, zdaj pa je olajšan zadihal. Bili so korki očeta Daga.

Oče Dag je poslal hlapca v hotel čuvati pri majorju; počival je nekaj ur in zato je prišel tako pozno.

Dag je bil od zgodnjega jutra pri bolniku, ki je bil večkrat v nezavesti. Major je hotel videti Adelajdin dečka, Dag ju je šel iskat, im major se je veselo šalil z njima; ko pa sta potem odšla, je bil ves izčrpan, jokal je in potem spet izgubil zavest.

Ko je zdaj prišel oče Dag, da bi bdel pri njem, je nekaj skrivaj nosil v roki in previdno postavil na nočno omarico. Barre se je ozrl in videl, da je napoljen kozarček.

Zdravnik je bil sicer prepovedal, da bi mu dajali stvari, ki bi mu razburkale kri, kajti to bi utegnilo biti smrtno nevarno; toda Dag je menil, da človeku, kot je major, tak kozarček ne more škoditi; gotovo bi se mu spričo tako dolgega ležanja v postelji prilegla kapljica izvrstnega francoskega konjaka še iz Terezinčev časov; vedno si ga je tako želel.

Major je sicer kozarček naglo zvrnil, danes pa je le previdno pokušal in ga počasi z žalostnim pogledom izplil. Najbrže bo to njegov poslednji kozarec.

Dag je na svojem stolu malo zadremal, toda kdaj pa kdaj je pogledal na posteljo. Major je spal tri ure. Potem pa se je prebudil in se ozrl. Dag ga je opomnil, da mora glavo držati pri miru, in ubogljivo se je zleknil na hrbot.

"Adelajda je bila tu," je rekel Dag čez nekaj časa.

Barrejev obraz je spreletel viden drget. Zaprl je oči in Dag je videl, da je težko in sunkoma dihal in kako je nekaj ovlažilo njegova lica.

Z ginenjem glasom, toda tih kakov sam zase, je rekel major: "Adelajdin obisk mi je tako mnogo spet čovel — iz let, ko je bila še čisto majhna. To je bila svetla doba v mojem življenju, potem pa je zavel spet mrzel veter in z mano je šlo navzdol kot v zgodnjih mladostnih letih." Barre je dolgo molčal, potem pa je njegov glas zazvanel spet močnejše. "Ne, nočem govoriti o svetlih časih. Vse v življenju sem uničil — vsem, ki so prišli z menoj v dotik — očet, materi — ženi, Adelajdi in vrogim drugim; in zdaj vam tu in gospodični Krusejevi, ubožici — poslednji, ki je še mislila, da je nekaj v meni."

Oba sta dolgo molčala. Nista slišala ostrega nočnega vetra in ne domačnega prasketanja v peči. Misli obeh so bile izven kraja in časa.

Bil je Dag, ki je končno spregovoril. "Da, borec nisi bil."

Tedaj je majorja spreletelo in klub prepovedi je dvignil glavo, da, oprl se je ob komolec in pogledal Daga kot bi bil duh.

Na eno samo stvar se je Barre opiral v življenju: čeprav kot človek in vojak ni bil brez napake, vendar je bil vedno neučrašen borec; še so govorili ljudje o njegovi odločnosti in njegovi blazni smelosti v opasnih trenutkih. "Borec?" je končno stisnil iz sebe.

Oče Dag je dolgo sedel, kot bi ničesar ne videl in ne slišal, in ko je odgovoril, je bil njegov glas miren, ni se ga dotaknilo vročično majorjevo vprašanje. "Misil sem na dolgi boj — na boj v nas samih; in v tem nisi

bil borec. Vedno si se predajal svojim poželenjem, nikoli se jim nisi upiral, in to prinaša nesrečo — človeku samemu in njegovi okolici. Živel si kot divjak. Ne trdim, da te imam ravno jaz pravico obojati, mislim le na tvoje lastne besede: da se nikoli nisi boril, da si se predajal valovom, ki so te nosili vedno bolj nazaj. In da ležiš zdaj tu in se spominjaš na svoj poraz. Samo ne to mislim."

Barre je bil položil svojo glavo spet na blazino in Dag je spravil s tihim, pozneje pa z močnejšim glasom nadaljeval: "Tudi jaz sem doživel svoj poraz — toda boriti se moramo — dokler nas ne objame tema — v smrti."

(*Dalje prihodnjic*)

IMENIK RAZNIH DRUŠTEV

(Nadaljevanje s 5. strani)

Sklicuje jih predsednik po potrebi.

Samostojna društva

SAMOSTOJNO PODPORNO DRUŠTVO LOŽKA DOLINA

Predsednik Frank Baraga, 1144 E. 71 St.; podpredsednik John Lekan, taj. Frank Bavec, 1097 E. 68th St. Tel. HE 1-9183; blagajnik John J. Leskovec, 377 E. 320 St., Willowick, O.; nadzorniki: John Lokar, Frank A. Turek in Anthony Petkovsek; zastopnik za klub SND Frank Bavec, za SD na Holmes Ave. Albert Marolt in Albin Lipold, za konferenco SND Louis Zigmund. — Seje se vsršjo vsako treto sredo v januarju, aprilu, juliju, oktobru in glavnemu sejtu v decembru v Slovenskem Narodnem Domu, soba št. 4 staro poslopje. Društvo sprejema nove člane od 16. do 45. leta s prosto pristopino in zdravniško preiskavo. Društvo plačuje \$200 smrtnine in \$7 na teden bolniške podpore. Asesment je \$1 mesecno. Za sprejem ali pregled novih članov so vsi slovenski zdravnikti. Za nadaljnje informacije se obrnite na društvene zastopnike.

SLOVENSKI DEMOKRATSKI KLUB, EUCLID, OHIO

Max F. Gerl, predsednik; Joško Penko, podpredsednik; Jennie Fonck, tajnica, 23101 Chardon Rd., IV 1-8871; Alma Epich, blagajnica; Tony J. Sustarsic, zapisnikarica; Tony J. Sustarsic, predsednik članskega odbora. — Slovenski demokratični klub Euclidu zboruje vsak četrtek v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave., Euclid, Ohio.

SLOVENSKI AKADEMICKI V AMERIKI — S.A.V.A.

Predsednik Anton Gorc, podpredsednik Fred Krečic, tajnica in blagajnica Antonia Stokar, 1661 Chestnut Rd., Independence, Ohio, 4-7724, zapisnikarica Jennie Pugely; nadzorni odbor: Andy Erzen, Jennie Zupancic, Mary Filipovic; zastopnik za Klub: Jožef Rolih. Seje se vsršjo četrtek sredo v mesecu v Slovenskem Društvenem Domu (AJC) Recher Ave.

KLUB UPOKOJENCEV V NEWBURGHU

Predsednik Anton Gorc, podpredsednik Anton Krečic, tajnica in blagajnica Antonia Stokar, 1661 Chestnut Rd., Independence, Ohio, 4-7724, zapisnikarica Jennie Pugely; nadzorni odbor: Andy Erzen, Jennie Zupancic, Mary Filipovic; zastopnik za Klub: Jožef Rolih. Seje se vsršjo četrtek sredo v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU

Duh. vod. Rev. J. Martelanc, stava Janez Varšek, načelnik Milan Rihter, podnačelnik France Rihtar, tajnica Zalčka Zupan, blag. Frank Tominc, načelnica ženskih skupin Ga. Nada Kozjek, gospodar Viktor Blatnik.

RALINCARSKI KLUB

Predsednik Milan Jager, I. podpreds. George Marolt, II. podpreds. Frank Zorman, tajnik John Korosec, 15207 Grovewood Avenue, Cleveland 10, O., Phone: IV 1-3794; blagajnik Joseph Ferra; zapisnikar Mike Jakin; nadzorni odbor: Jakob Marinko, Louis Dular in Ursula Braniselj. — Seje se vsrško četrtek v mesecu ob 2. uri popoldne v spodnji dvorani SND na St. Clair Avenue.

KLUB SLOV. UPOKOJENCEV NA WATERLOO RD.

Predsednik George Pančur, podpredsednik John Azman, tajnica in blagajnica Mary Debieve, 14926 Sylvia Ave., 541-3172, zapisnikarica Anna Vačnal, Nadzorni odbor: Jakob Marinko, Louis Dular in Ursula Braniselj. — Seje se vsrško četrtek v mesecu ob 2. uri popoldne v Waterloovem domu.

STAJERSKI KLUB

Predsednik Miodrag Savernik, 676 Birch Dr., Euclid, O. 44132; podpredsednik Anton Meglič; tajnica Angela Kavas, 1260 E. 59 St., Cleveland, O. 44103; blagajnik Alojz Ferlinčik; gospodar Lojze Grajzl, zapisnikar Mirka Antloga; odbornika: Jože Zelenik in Karl Fajc; nadzorni odbor: Franc Toplak, John Vinkler in Rudi Kristančnik; razsodišče: Stanko Skrbšek, Karl Kovač in Rožko Jaklič.

SLOVENSKA FOLKLORNA SKUPINA KRES

Predsednik Ivan Zupančič, podpredsednik Marchello Lumpert, tajnica Barbara Cerar, 5818 Bonita Ave. tel. 391-9057, blagajnik Stane Mrva, voditeljica skupine ga. Edo Vovk, odborniki: Frank Vidmar, Nevenka Cerar, Marta Potočnik, Nežka Ovsenik, nadzornik Ivan Zakrajšek. Redna seja se vsršja vsak prvi tork v mesecu.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSKIH PROTOKOMUNISTIČNIH BORCEV

Predsednik Karel Mauser; podpredsedniki se vsi predsedniki krajjevnih odborov DSPB; tajnik Jože Melaher, 1143 Norwood Rd., Cleveland, O. 44103; blagajnik referent Miha Vrenko, Cleveland; odborniki: Franc Šešiga, Anton Meglič, Cleveland, Ciril Preželj, Toronto; razsodišče: Frank Medved, Andrej Perčič, Gilbert Minn., Tone Muhič, Toronto.

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB

Duh. vodja Rev. J. Martelanc; predsednik Jože Košir; podpredsednik Ivan Kamín; tajnica Marija Kamín; blagajnik Tone Mrva; odborniki: Frank Kogovšek, Stane Rus, Frank Rihter, Helena Mihelic in Mario Zekel; preglednika: P. Košir in M. Lumpert.

BARAGOVA ZVEZA

(Sixth and Fisher Streets, Marquette, Michigan) Predsednik Msgr. F. M. Scheringer, podpredsednik Father Ambrose Matajik, taj. Father Howard Brown, blag. Msgr. Nolen McKevitt. Letna članarina \$1, podporni član letno \$5, dosmrtno članstvo \$50,00, dosmrtno članstvo za družine in organizacije \$100.00. Vsi člani dobivajo The Barago Zvezdu, ki izhaja štirikrat na leto. Društvo krije stroške za delo za prikazovanje škofa Baraga blaženim in svetnikom.

AMERIŠKA DOMOVINA

6

TRYGVE GULBRANSEN

DEDIŠČINA GOZDA

Nenadoma je dvignila glavo, kot prisluhnila. Znova se je nenadoma v njej spet oglasil mirni glas očeta Daga in besede, ki jih je bil rekel v izbi. Bile so se umaknile nenadni skribi za ceterovo zdravje, zdaj pa so se spet vrnil: "Da, to prizadene ponos bolečino, toda življenje zlomi naš ponos, in življenje razumemo najbolje šele takrat, kadar je zlomljen."

Znova je zlezla sama vase. Zvenelo je kot spoznanje, da katerega se je moral sam s težavo dokopati. In v taki uri bi ji ga ne bil rekel, če bi ne mislil, da ga potrebuje.

Ali je bil ponos, ki ji je zaprl usta, ji ni dal, da bi pokazala — kar bi vendarle rada pokazala.

Kaj je bila v trdih letih tako vzgojila svojo zunanjost, da je zdaj obvladovala njenou notranjost? Skušala je kolikor mogoče ponižati svojo držo, da bi vredela, če jo kaj pomaga; v tem vzgibu je položila roko čez posteljo. Zdelo se je, da jo nekaj v njeni notranjosti zadrijev, vendar jo je previdno, toda trdnego položila na očetovo. Prvkrat v šestindvajsetih letih se ga je dotaknila njegova hčerka, ki jo

je skušal obdržati v svojem srcu kot živahnega, srčno dobrega človeka.

Major Barre je zaprl oči. To plota njene roke je bila zanj sveto veselje, ki ga je že zdaj spet spreletavalo. Ležal je tu in sebal, da bi utegnila spet odtegniti roko; in misli, ki jih je pač mislil, ki pa bi jih sicer nikoli ne bil izgovoril, so se zdaj oblikovale v besede, v ganljive, plahne, tihe besede: "Ne morem dočakati, da bi mi oprostila — vo žalost — ki sem ti jo bil prizadejal, Adelajda — toda ljudbil sem te bolj — kot pa si ti opazila."

Zdaj se je Adelajda z žgočim sramom spomnila, kako se je bil v svoji revčini omejil vseh skromnih radosti, da bi lahko kupil drage obleke, in zavedla se je marsikatere njegove male žrtve.

In ona mu ne more povrniti njegovih besedi, ne more mu reči: tudi jaz sem te ljubila